



ESCUELA DE MÚSICA



BOMBA, TRAPICHE Y SON: IDENTIFICAR EL SONIDO AUTÓCTONO DE LA CULTURA MUSICAL AFRO CHOTEÑA, DESARROLLANDO UNA PRODUCCIÓN DE 3 TEMAS TRADICIONALES DEL GÉNERO MUSICAL ECUATORIANO BOMBA.



AUTOR

SANTIAGO RENÁN VÁSQUEZ CASTILLO

AÑO

2018



ESCUELA DE MÚSICA

BOMBA, TRAPICHE Y SON: IDENTIFICAR EL SONIDO AUTÓCTONO DE LA CULTURA MUSICAL AFRO CHOTEÑA, DESARROLLANDO UNA PRODUCCIÓN DE 3 TEMAS TRADICIONALES DEL GÉNERO MUSICAL ECUATORIANO BOMBA.

Trabajo de Titulación presentado en conformidad con los requisitos establecidos para optar por el título de Licenciado en Música con especialización en Producción Musical.

Profesor guía
Isaac Efraín Zeas Orellana

Autor
Santiago Renán Vásquez Castillo

Año
2018

DECLARACIÓN PROFESOR GUÍA

"Declaro haber dirigido el trabajo, identificar el sonido autóctono de la cultura musical afro choteña, desarrollando una producción de 3 temas tradicionales del género musical ecuatoriano bomba, a través de reuniones periódicas con el estudiante Santiago Renán Vásquez Castillo, en el semestre 2018-2, orientando sus conocimientos y competencias para un eficiente desarrollo del tema escogido y dando cumplimiento a todas las disposiciones vigentes que regulan los Trabajos de Titulación".

Isaac Zeas
1715953483

DECLARACIÓN PROFESOR CORRECTOR

"Declaro haber revisado este trabajo, identificar el sonido autóctono de la cultura musical afro choteña, desarrollando una producción de 3 temas tradicionales del género musical ecuatoriano bomba, del estudiante Santiago Renán Vásquez Castillo, en el semestre 2018-2, dando cumplimiento a todas las disposiciones vigentes que regulan los Trabajos de Titulación".

André Pazmiño

1715111512

DECLARACIÓN DE AUTORÍA DEL ESTUDIANTE

“Declaro que este trabajo es original, de mi autoría, que se han citado las fuentes correspondientes y que en su ejecución se respetaron las disposiciones legales que protegen los derechos de autor vigentes.”

Santiago Vásquez

0401730510

AGRADECIMIENTOS

A mis padres y familia, por entregarme la oportunidad de ser un profesional en una carrera que apasionó mi vida.

DEDICATORIA

A mi Madre, quien me motivó a enamorarme de la vida y me ayudó a luchar cada día por alcanzar mis sueños.

RESUMEN

Dentro de la música popular ecuatoriana se encuentra uno de los géneros musicales que en los últimos años ha tenido mayor aceptación dentro y fuera del país, debido al reconocimiento cultural que ha tenido la población afrochoteña ubicada en Ecuador específicamente en la zona fronteriza de Imbabura y Carchi.

Hablar de la música bomba, es entender el sentimiento de arraigo cultural plasmado a través del tambor, la guitarra, el requinto, el baile, la poesía y otros elementos que hacen de la música bomba un todo. Esta manifestación cultural nace de la necesidad de liberación del pueblo Afro, liberación que en su llegada no fue permitida por aquellos patronos.

La bomba ecuatoriana como género musical tiene ciertas características o elementos que hacen que este ritmo sea muy sentido, muyailable y en ocasiones alegre. Es verdad que en los últimos años se han realizado producciones en este ritmo que han llegado a obtener puntos altos en popularidad, sin embargo, dentro de este estilo musical existe un repertorio tradicional para las comunidades del valle del chota que está guardado dentro de la memoria musical de aquellos cantores, poetas, intérpretes y pioneros de la bomba que se encuentran en la necesidad de mantener su tradición a través de aquellas letras.

Por tal razón, este proyecto se enfocará en rescatar el repertorio tradicional del pueblo afro y exponerlo dentro de una producción de 3 temas en donde se identifiquen los elementos característicos de la música bomba como: su instrumentación, interpretación, su lírica y estructuras musicales. Sumado a esto se presentará una serie de videos en donde se evidencie la forma de interpretar los instrumentos involucrados en este género con sus respectivas variaciones y características que producen el sonido autóctono y original de la música Bomba.

ABSTRACT

Within the popular Ecuadorian music, we can find one of the musical genres that has had the most acceptance inside and outside of the country, due to the cultural recognition that the Afro-Choteña population has had in Ecuador, specifically in the area of Imbabura and Carchi.

Speaking of “Bomba” music, is to understand the cultural roots embodied through the drum, the guitar, the requinto, the dance, the poetry and other elements that make the “Bomba” music a whole. This cultural manifestation stems from the need of liberation of the Afro-American people, a liberation that was not allowed by those patrons.

The Ecuadorian Bomba is a musical genre that shows certain characteristics or elements that make this rhythm very meaningful, very danceable and sometimes joyful. It is true that in recent years there has been many productions with this rhythm that has reached high points in popularity, however, within this musical style there is a traditional repertoire for the Chota Valley Communities which has stayed in the musical memories of those singers, poets, interpreters and pioneers of the Bomba who are in need of maintaining their traditions with those lyrics.

For this reason, this project will focus on rescuing the traditional repertoire of the Afro- American people and exposing them in a production of 3 songs where the characteristic elements of the Bomba music are identified as: its instrumentation, interpretation, lyrics and musical structures. A series of videos have been added and will be presented by interpreting the instruments involved in this genre with their respective variations and characteristics. These will produce the native and original sounds of the Bomba music as evidenced.

INDICE

1	Introducción	1
2	Capítulo 1.....	4
2.1	Marco Teórico	4
3	Capítulo 2.....	9
3.1	Metodología.....	9
3.2	Objetivos	11
3.2.1	Objetivo General.....	11
3.2.2	Objetivos específicos:.....	11
3.3	Método	12
3.4	Instrumentos.....	13
3.5	Plan de Trabajo	17
3.6	Muestra	21
4	Capítulo 3.....	24
4.1	Resultados	24
4.1.1	Repertorio.....	24
4.1.2	Intérpretes	33
4.1.3	Características Musicales.....	39
4.2	Conclusiones.....	45
4.3	Recomendaciones.....	47
5	Referencias.....	48
	ANEXOS	50

1 Introducción

La cultura es la base principal para la representación de los pueblos y sus propiedades identitarias, es de la cultura donde nacen los legados, las expresiones, las razones de ser de los pueblos y su proyección en el espacio y el tiempo. (Yrigoyen, 2015). En Ecuador existen varias culturas dentro las cuales se encuentran dos movimientos culturales que han sido parte importante para el progreso de las sociedades, uno de ellos es el movimiento cultural afrochoteño que se encuentra ubicado en la zona fronteriza de Imbabura y Carchi.

La cultura afrochoteña tiene como principal característica de identidad la “Bomba”, es de ahí de donde nacen expresiones culturales como el baile y la música. Los habitantes de esta población encuentran en la música momentos de libertad, diversión, pasión y alegría, que les ha permitido trascender en la historia como un pueblo lleno de sabiduría y de razón identitarias. Su música es producto de la mezcla de características musicales que vienen interiorizadas desde el momento de su creación como es el caso del ritmo africano, la pentafonía indígena y también la lírica europea. (Oxigenio, 2010).

El asentamiento afro dentro del continente sudamericano ha sido importante para el enriquecimiento cultural como en el caso de Uruguay con el Candombe, Brasil con la batucada y Ecuador con la Marimba y la Bomba choteña, (Oxigenio, 2010) por tal razón es importante mantener estas expresiones con la ayuda de investigaciones, proyectos, análisis, entre otros. En ese sentido, no solo son aporte cultural sino también están relacionadas con aspectos sociales, económicos, históricos y etnográficos. En este trabajo se investigó el aspecto autóctono y la musicalidad de este pueblo afrochoteño que se encuentra en la necesidad de mantener su sonoridad, compartir conocimientos y mantener su legado que hoy en día se ve afectado por nuevas propuestas que se alejan de la música negra.

La música del pueblo afro choteño tiene ciertas características musicales de las cuales resalta la parte rítmica en donde el instrumento Bomba se encarga de llevar aquel ritmo alegre que sirve como colchón para el lanzamiento de frases con respuestas que no tienen una forma establecida o tiempos definidos, sin embargo, existen letras que se han convertido en referencias de su cultura y que fueron creadas por los primeros grupos musicales del género. Lamentablemente estas canciones no han podido trascender dentro de la cultura musical ecuatoriana debido a varios aspectos como la falta de producciones, interés social y aspecto económico. (León Bernardo, 2018). En este sentido, el presente trabajo de investigación persigue cubrir la necesidad social de cuidar la tradición musical del pueblo afro, que hoy no es fácil encontrarla dentro de las plataformas digitales disponibles en la actualidad. Por tal razón, es necesario generar la información desde su fuente original, es decir, desde el lugar donde nace toda su musicalidad.

No existen muchos registros de material lírico, auditivo o visual de calidad, en donde se evidencien los elementos característicos autóctonos del género musical bomba que sí se los puede encontrar en la interpretación en vivo por parte de las agrupaciones y solistas de este género. Existen temas o canciones que son comunes dentro de la zona, es decir, que la mayoría de la población las lleva grabadas en su mente y que son entonadas a diario con algunas variaciones pero que no se las encuentra dentro de un formato digital (Padilla, 2016). Este proyecto demostró que el género bomba, así como el pasillo o el albazo, también tiene un repertorio tradicional que debe ser explorado y claramente posesionado, para a partir de ahí, identificar los elementos musicales como las progresiones, la rítmica, la letra y la sonoridad que enriquecen a la cultura musical del Ecuador y que también forman parte de la historia musical popular del país.

Tomando en cuenta que la mayoría de la población musical dentro de la zona afro no tiene estudios académicos formales en música, fue importante encontrar un lenguaje y palabras en común para que cada respuesta o cada

explicación sean entendidas en su totalidad y analizadas para que luego puedan ser expuestas y explicadas teóricamente.

Una vez obtenida la información y luego de haber sido ordenada, el resultado generó varios puntos los cuales son indicadores de la riqueza cultural que posee esta cultura y la confirmación de la variedad de repertorio y recursos musicales que aún no han logrado visibilizarse dentro del repertorio tradicional ecuatoriano (León Bernardo, 2018). El acercamiento histórico fue muy importante para entender de donde nace todo el conocimiento empírico musical del asentamiento afro en el valle del chota, sin embargo, cuando alguien decide componer, escribir o interpretar musical, lo realiza con un fin de compartir momentos de conversa, baile o alegría en la población mas no con el fin de comercializar o producir la música.

Existen varias distinciones en lo que es la música bomba actual y la música bomba tradicional o en formato natural es por eso que el enfrentarse a una producción musical de este género sin entregarle todo el tratamiento de la esencia de la música afro hace que este pierda su contexto es por eso que fue importante obtener los recursos musicales como la forma de interpretación, el sonido, el rasgue de los instrumentos de cuerda y la energía también aplicada al momento de interpretación en conjunto. Por otro lado, la información en cuanto al repertorio es amplia, pero con poca información de autoría y letra, es decir que no tiene un autor definido y una letra establecida es por eso que existen variaciones al momento de ser interpretadas.

Durante el proceso de investigación existieron varias experiencias a las cuales hubo que adaptarse y encontrar la manera de no perder el contexto ni el camino ya marcado durante el trabajo. Dentro de esta cultura existen muchas manifestaciones musicales y formas de interpretar su música, nada se encuentra establecido debido a que cada intérprete lo ejecuta a su manera y conforme a su norma, no obstante, es ahí donde se encuentra la verdadera esencia y riqueza musical de los afro choteños. La improvisación acompañada de un ritmo constante y la letra que hace referencia a las historias de esclavitud, oportunidades y amoríos, es la cotidianidad de la cultura, el espacio

para encontrarse con sí mismos y toda la manifestación afro descendiente arraigada en su ritmo, baile, canto y poesía.

2 Capítulo 1

2.1 Marco Teórico

La esclavitud sin duda es motivo del asentamiento de la población negra dentro del territorio ecuatoriano, los afros se encuentran prácticamente en todo el territorio nacional.

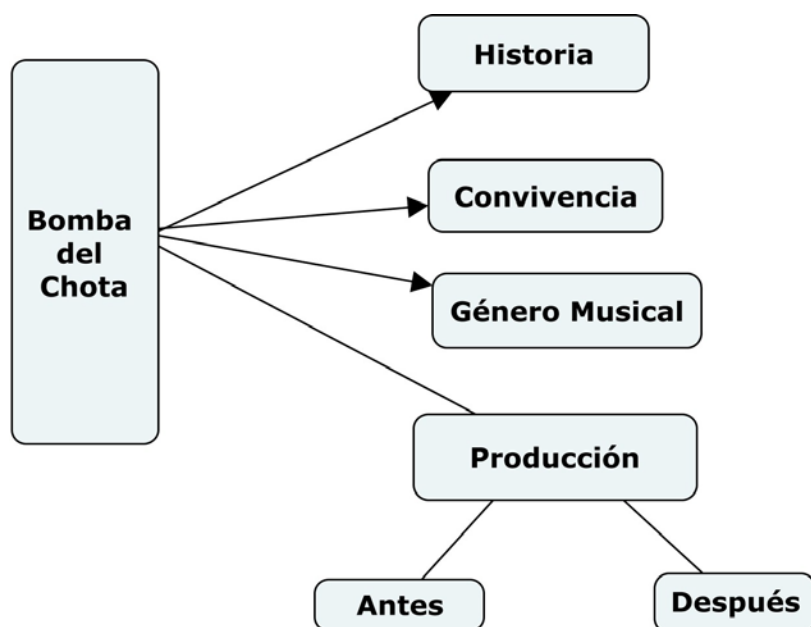


Figura 1: Mapa conceptual general de la Bomba

Existen dos importantes sectores de asentamiento afro: uno de ellos ubicado en la zona costera ecuatoriana específicamente en la provincia de Esmeraldas y el otro ubicado en la zona norte ecuatoriana entre las provincias de Imbabura y Carchi. (BID, 2003, p.15-16).

El establecimiento del afro en el sector costero se realizó en los años de 1540 luego de que estos sobrevivieron a un naufragio, Años más tarde en 1553, un segundo naufragio hizo que la población negra aumentará en los alrededores de la localidad esmeraldeña (Belgium, 2011).

El otro núcleo afro ecuatoriano se asentó en el siglo XVII cuando llegaron los Jesuitas quienes compraron a los esclavos en los mercados que se ubicaban en la costa colombiana para trabajar en las plantaciones de: uvas, algodón y caña de azúcar. En 1851, luego de la abolición de la esclavitud, los negros continuaron su trabajo como esclavos agricultores con un sistema denominado Huasipungo, los esclavos ofrecerían su trabajo a cambio del derecho a una pequeña parcela de subsistencia. (Lovato, 2016, p. 23).

Con la abolición, los negros no cambiaron su situación social, económica y política, fue a finales del siglo XIX cuando empezaron a tener un derecho de propiedad y aún con varios problemas. La revolución alfarista junto con el apoyo de los afro-esmeraldeños en su mayoría, fueron quienes entregaron a los pueblos afro la capacidad de libertad de pensamiento, dependencia económica y social, trabajo cultural y movimiento político dentro de sus propias comunidades (Opinión, 2016). Una de las características más importantes que los pueblos afrodescendientes mantienen entre sí, es la tradición musical y religiosa, todas estas expresiones están ligadas y forman parte de un movimiento cultural proveniente de 3 grupos étnicos: la cultura indígena o nativa de los andes ecuatoriales, la cultura ibérica llegada posteriormente con los conquistadores españoles, las misiones jesuitas, y finalmente, la cultura africana, que aparece en el valle del Chota (Lovato, 2016, p .23)

La cultura musical afro choteña tiene sus inicios en el siglo XIX cuando miembros de las comunidades se organizaban después del trabajo para tener un momento de libertad y empezar con las primeras intenciones musicales a través de danzas y sonidos percutidos que se originaban de instrumentos fabricados con materiales que tenían a la mano. La Banda Mocha como una de las primeras manifestaciones culturales aparece a finales del siglo XIX cuando integrantes de las comunidades afro intentan imitar el sonido de

bandas militares con instrumentos hechos de materiales naturales como la calabaza, caña y hojas. Las calabazas eran agrupadas por su tamaño, las más grandes imitan el sonido de las tubas, las medianas imitan el sonido de los saxos y trombones, y las más pequeñas cumplen el rol de los clarinetes llevando también la melodía principal (Mullo Sandoval, 2009, p. 9). El sonido de otros instrumentos como las trompetas y flautas, era imitado con hojas de limón o naranjo y por pinquillos de caña similares a las de los pueblos andinos quechuas. (Traversari, 2016, p. 25)

El funcionamiento de estos instrumentos fabricados por los músicos afro, consiste en amplificar la voz, cuando su interprete imita naturalmente a cualquier instrumento el sonido se amplifica generando mayor cercanía al sonido real. El formato de la banda mocha es muy variable y depende del número de integrantes: un bombo, una caja o redoblante, un güiro, platillos hechos de tapas de ollas y una quijada de burro se suman a los instrumentos melódicos naturales para establecer un formato básico de banda. (Traversari, 2016, p. 25).

Es imposible aislar la musicología de los aspectos sociales e históricos, ya que cada uno de estos elementos ayuda a formar un todo. El mestizaje y la mezcla de diferentes culturas muchas veces obligadas y otras por voluntad propia, han hecho que existan nuevas etnias con dificultades sociales. La Bomba es otra de las expresiones musicales afro, es un ritmo, un baile, un instrumento con gran cantidad de historia que ha sido interpretado con ritos, tradiciones y fiestas populares. Nace con el mismo nombre del instrumento principal de este género que a pesar de haber sido prohibido durante los tiempos de esclavitud, los afros se dieron modos para poder explorar y disfrutar de su tradición y ritos traídos desde África (Lovato, 2016, p. 23).

La bomba como género musical es la principal característica del pueblo afro ubicado en el valle del chota, es un género alegre, bailable que nace en la frontera entre Imbabura y Carchi. Este género mantiene la característica y la pentafonía de la música andina, ya que, es el resultado de la mezcla entre culturas. Sus letras son repetitivas a manera de versos y poesía en donde el

hombre corteja a la mujer con su canto y la mujer en una especie de coquetería gira alrededor del hombre con una falda y una botella de trago en la cabeza que no se derrama. (Murriagui, 2009). Las historias vividas y leyendas son la estructura lírica principal de este género, acompañado siempre de la bomba como instrumento principal que mantiene siempre la energía para el baile y en conjunto con otros instrumentos que enriquecen su música (Murriagui, 2009).

Dentro de este género existen otros ritmos que han sido creados por músicos afro para la creación de estilos musicales como la bomba cumbion y la bomba tradicional. Cada uno de estos géneros tiene variaciones musicales como ritmo, tiempo y forma que son referenciados desde la música popular ecuatoriana y que las principales agrupaciones han tomado como opción para poder crear nuevas propuestas. Las formas de interpretación son muy importantes dentro de este ritmo ya que, son las principales características para lograr el sonido afro choteño.

La Bomba es el principal instrumento dentro de este ritmo, por tal razón es importante investigar la forma de interpretar el tambor Bomba. Para tocar este instrumento no solo se necesita tener el conocimiento musical rítmico, sino también, es entregarle el toque personal a la interpretación haciendo de la bomba un medio de comunicación y de expresión con cualidades más personales que musicales, por ejemplo: la fuerza, el movimiento corporal y algunos efectos que han sido inventados por los bomberos negros como el tocar con los pies y con los codos. (Suarez, 2016). Tomando en cuenta que este instrumento fue creado para ser interpretado en un formato acústico y no amplificado, se requiere de mucho esfuerzo físico para mantener siempre el ritmo y la velocidad durante horas de ejecución en eventos y repasos, el cuidado de las manos y los dedos es esencial, ya que estos tienden a lastimarse debido a los golpes en exceso que se necesitan (Traversari, 2016, p, 25).

Para su ejecución es necesario estar sentado sobre una superficie que no interfiera o choque con las partes exteriores del tambor, el sonido sale por un pequeño agujero que puede ser cuadrado o redondo dependiendo el

constructor. No existe un método establecido al momento de ejecutar el tambor, esto depende únicamente de la experiencia que haya tenido el intérprete en su vida musical, sin embargo, existe un patrón en común que se repite en la mayoría de ritmos dentro del género bomba (Traversari, 2016).

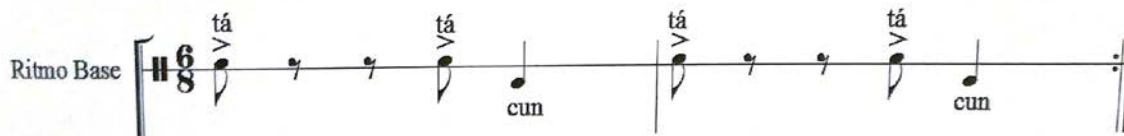


Figura 2: Tomado de (Traversari, 2016, p. 49)

Dentro de la comunidad se identifican tres variaciones a este ritmo que dependen de la estructura, la armonía y la dinámica de la canción, por ejemplo: para las tonalidades menores y estrofas se utiliza el ritmo denominado Tierra, y para las tonalidades mayores y coros se utilizó el ritmo Cielo. Otra forma de interpretar es la adaptación a los ritmos populares ecuatorianos como el pasillo, el albazo o la cumbia. Es tomar los recursos de percusión ya escritos de estos géneros y aplicarlos en el instrumento bomba, en otras palabras, utilizar la bomba como si fuera una batería acústica. (Pantosin, 2014)

Para los demás instrumentos no se ha definido un tipo de rasgueo o ritmo al momento de identificar la interpretación, es por eso que parten de una base como el albazo con algunas variaciones en el tiempo y en función del tambor bomba, en los golpes fuertes, débiles y tempo del mismo. Dentro de este género existen intérpretes de bomba que han llegado a ser reconocidos por la población, es el caso de Santiago y Vinicio Méndez de la agrupación “Bantú” Cristóbal Barahona (músico constructor) y Javier Méndez entre los más representativos (Lovato, 2016, p. 52).

Las agrupaciones y solistas también han logrado establecer un punto importante dentro de la música popular ecuatoriana gracias a sus composiciones como: “Mi lindo Carpuela” de Milton Tadeo, Una lágrima de Neri Padilla, son canciones que han sobresalido y han sido interpretadas por artistas nacionales e internacionales. Dentro de la comunidad existen referentes que

son identificados como comunicadores y gestores culturales que a través de su música y experiencia expresan el sentimiento identitario de este pueblo.

3 Capítulo 2

3.1 Metodología

Para la obtención de la información se realizaron reuniones con gestores culturales y músicos los cuales entregaron respuestas claras para el momento de la práctica o la interpretación con un instrumento, pero con una carencia de lenguaje musical formal que hace compleja la explicación teórica de lo que ellos expresan partiendo de las experiencias vividas y la actitud cultural. Por esta razón, se utilizó un enfoque cualitativo para generar una metodología que permita entender el comportamiento cultural a través de las experiencias de vida y de lo que la gente quiere decir. (Taylor & Bogdan, 1987).

Para el desarrollo de este proyecto se utilizó varias herramientas que permitieron obtener la mayoría de información, una de ellas y que fue considerada la principal, es la visita de campo, ya que, es importante en este tipo de investigaciones obtener la información de manera natural y de la propia fuente. (Definición, s.f.). La creación de grupos focales con directores musicales, compositores, solistas y población en general, en donde se expusieron varios puntos como el definir un repertorio emblema, ayudó para que las bases del proyecto junto con los objetivos puedan ser cumplidos de manera ordenada y clara.

Se realizó una documentación bibliográfica por medio de la revisión de investigaciones, ensayos, artículos o revistas que aportaron para que este proyecto tenga el sustento claramente referenciado y por lo tanto sea real. Por otro lado, la apertura por parte de los entrevistados fue vital para que el proyecto se desarrolle con normalidad. (Pico, 2016). Para que una entrevista pueda ser manejada con tranquilidad es importante generar confianza y adaptarse al contexto en el cual se está desarrollando, por ejemplo: la locación,

la tradición el lenguaje utilizado incluso el incentivo puede ayudar en el momento de obtener información. (Pico, 2016).

Existen varios puntos que ayudaron a organizar cada conversatorio, como el tener preparadas las preguntas, el tomar nota de cada información dicha y el dejar la improvisación para que el entrevistado pueda desarrollar su información de una manera clara y concisa. El aporte de expertos en música, fue importante también al momento de la interpretación de la información y creación del material a trabajar durante el desarrollo del proyecto, es de ahí de donde inició el trabajo compositivo de este proyecto, basándose en las referencias existentes, se procedió a trabajar en los arreglos y establecer las letras con la ayuda de cantautores y poetas que son quienes llevan en su mente toda la información histórica y musical del pueblo negro.

Para los arreglos fue necesario el convocar a músicos de distintas agrupaciones quienes aportaron con su conocimiento y ayudaron para que todo este material netamente musical, mantenga ese arraigo y el sonido autóctono de cada instrumento como la bomba, la hoja, el requinto, la guitarra y el güiro que forman parte del grupo de instrumentos básicos dentro de un grupo musical de género bomba, sin embargo al no existir referencias claras de las canciones a trabajar, se utilizó las estructuras y melodías que son comunes dentro de la zona y que están expuestas en las canciones que lograron ser registradas y grabadas por parte de los grupos y solistas dedicados a la música.

La recolección de información se llevó a cabo en la comunidad de Carpuela, ubicada en la provincia de Imbabura. Dentro de esta comunidad están ubicado gran parte de los músicos pioneros del género y personajes quienes llevan en su memoria la historia del repertorio tradicional de la bomba, tomando en cuenta que no todas las canciones que han llegado a tener popularidad se consideran tradicionales, sino más bien, enfocándose en encontrar el inicio de las canciones, su estructura, su letra y el repertorio que ha trascendido durante generaciones y que hasta hoy en día se lo interpreta en las reuniones o las bebidas como la gente de la comunidad las denomina.

Dentro de la metodología para la investigación fue necesaria la organización para la obtención de datos finales, iniciando con la recolección de datos, la segmentación de los mismos, el análisis y finalmente la validación. La base en la cual se desarrolló el proyecto fue la obtención de datos por medio de las entrevistas principalmente, sin embargo, otro de los métodos importantes sobre todo al momento de confirmar los datos fue el análisis de otras investigaciones relacionadas con el tema a desarrollar.

3.2 Objetivos

3.2.1 Objetivo General

Generar material auditivo desarrollando la producción de 3 temas tradicionales del género bomba, en donde se evidencien los elementos musicales de la zona afrochoteña y la sonoridad autóctona de este género.

3.2.2 Objetivos específicos:

- Identificar los temas musicales tradicionales dentro de la cultura Afrochoteña.
- Seleccionar un grupo de intérpretes conocedores del estilo para la grabación de los temas musicales.
- Registrar los elementos interpretativos, musicales y armónicos en material audiovisual.

Este proyecto se desarrolló dentro de la zona fronteriza de Imbabura y Carchi especialmente en la comunidad de Carpuela, en donde se identifican varias agrupaciones y solistas que se mantienen en pleno desarrollo de esta cultura. Los pobladores de esta zona fueron los encargados de entregar la información para que este proyecto se desarrolle en base a cumplir cada uno de los objetivos. Para poder dirigirnos a ellos fue importante la presencia de los gestores culturales quienes son los representantes importantes para la población en distintas áreas como la música, la historia, la cultura, el baile, entre otros. Cada uno de estos representantes fueron los encargados de coordinar las reuniones y entrevistas que se realizaron al momento de capturar la información.

3.3 Método

Para el desarrollo de este trabajo y el cumplimiento de cada uno de los objetivos, se definió el tipo de investigación cualitativa la cual ayudó a generar la hipótesis y materia prima para el diseño de cada etapa de la investigación, cuya finalidad es definir varios puntos como: confirmar la muestra o modificarla, recolectar los datos cualitativos pertinentes, analizar los datos cualitativos, generar conceptos, categorías, temas, hipótesis y teoría fundamentada en los datos. (Fernández Collado C., 2010), se organizó la información musical, histórica y experimental que se obtuvo para así dar cumplimiento a cada uno de los objetivos.

Utilizando el proceso natural de la investigación cualitativa y con el objetivo de recolectar los datos necesarios, se planteó una serie de entrevistas acompañadas de un Focus Group a manera de conversatorio entre los habitantes donde se plantearon una base de preguntas en las cuales se trabajó y se verificó la información que ayudo para el cumplimiento de los objetivos. (Fernández Collado S., 2010). Esta recopilación de datos entregó información que se acerca al objetivo principal del proyecto, que es encontrar el sonido autóctono de la música negra choteña que no ha sido plasmado dentro de un

formato digital y así encontrar los detalles necesarios para cumplir todos los objetivos.

Dado que este proyecto se desarrolló con el método cualitativo, la obtención de datos fue natural y personalizada, gracias a que este método permite trabajar de una manera directa y abierta tanto para el informante como para el interrogador. Dentro de este proyecto fue necesario la organización de todo el material obtenido en varias áreas o subgrupos, toda esta información fue analizada y discutida individualmente y grupalmente con varios exponentes conocedores del tema, los cuales entregaron su opinión desde un punto de vista real de la situación actual del problema a investigar, para llegar a conclusiones claras y definidas.

3.4 Instrumentos

Para la información y captura de datos fue importante la investigación de campo, ya que este método se caracteriza por obtener resultados de una manera natural y práctica, basados en la experiencia, la conducta, la convivencia de las personas y en lo que ellas interpretan acerca de un tema (Taylor & Bogdan, 1987). Se utilizó la entrevista, el cuestionario y el análisis de otras investigaciones que llevaron a cumplir eficazmente con el objetivo principal de la investigación.

Se realizó la investigación de campo como parte principal para la obtención de datos específicamente en la selección de los temas a producir, los arreglos, los intérpretes, los músicos y los instrumentos que fueron utilizados, para esto, la encuesta fue el instrumento mediante el cual se encontró la información requerida. Se recopiló la información relativa a la cultura afro ecuatoriana y los orígenes del género bomba afrochoteña, y también para analizar de las características técnicas de la bomba y otros elementos teóricos del estudio utilizando la entrevista como instrumento de información.

Para las entrevistas y cuestionarios de las mismas se utilizó el orden de la entrevista semiestructurada la cual permite utilizar una guía de preguntas con la libertad de especificar los temas incluyendo nuevas preguntas por parte del entrevistador. Estas preguntas fueron presentadas en un orden accesible y entendible para los entrevistados, empezando por preguntas generales y fáciles las cuales proporcionaron información base de la investigación, luego las preguntas complejas donde se requirió especificación y aclaración de cada punto. Para finalizar se realizaron las preguntas de cierre tal como requiere este método de investigación y con estas preguntas se obtuvo la información final requerida dentro de este trabajo.

Siendo que esta investigación se basa en la entrevista a conocedores del tema, se planificaron 4 visitas las cuales fueron diseñadas en orden de los objetivos específicos empezando con la selección de expertos a los cuales se les pregunto sobre puntos del tema a investigar en donde ellos tienen la posibilidad de reflexionar sobre las preguntas, replantear el tema, tener retroalimentación y llegar a una respuesta específica (Suarez Bustamante Figueroa, 2012). El siguiente paso fue diseñar un cuestionario con preguntas estructuradas y que se enfoquen en cada uno de los objetivos del proyecto. Este tipo de preguntas solicita al entrevistado una lista de conceptos o categorías de acuerdo al tema a estudiar, por ejemplo:

¿Cuál es su experiencia musical dentro del estilo?

¿Cuáles son los temas más representativos y que son considerados tradicionales dentro de la zona?

¿Cuáles son los intérpretes más populares por su habilidad y años de experiencia musical dentro del género bomba?

¿Cuáles son los elementos característicos del ritmo Bomba?

¿Qué diferencias encuentra entre las primeras agrupaciones de bomba y las agrupaciones actuales?

¿Cómo encuentra usted el estado actual de la Bomba?

Tomando en cuentas que las respuestas no siempre fueron claras y específicas, se dio la libertad para que el informante pueda expresarse de manera libre sin interrupciones y con la intención de ayudar al informante a generar la información precisa para el cumplimiento de objetivos. Para garantizar la validez y validez de las entrevistas y luego el análisis de la información obtenida, se realizó una planificación en donde se identificaron varios puntos importantes para llevar a cabo el desarrollo del proyecto.

- La selección de los informantes de manera libre y referencial, en donde todos están involucrados con el tema.
- Elaboración de la entrevista en base a los objetivos
- Visita de campo y realización de la entrevista
- Análisis de datos individual
- Análisis grupal

Las entrevistas con los gestores y compositores se realizaron personalmente y entregándole el tratamiento requerido para capturar información precisa y clara. Dentro de estas entrevistas, fue importante la opinión de terceros quienes no fueron considerados como informantes principales, pero que al momento de realizar la entrevistas estuvieron presentes, al inicio como testigos o escuchas, pero al final terminaron entregando aporte que fue vital para el proyecto.

Para el análisis de las entrevistas se realizaron varios pasos. Primero, escuchar y transcribir cada entrevista; segundo, leer y entender cada respuesta y comparar con lo dicho por los diferentes informantes, posteriormente, organizar la información en grupos y dividirla tomando los puntos más importantes y que nos acerquen al objetivo principal del proyecto. Una vez obtenida toda la información, fue importante la toma de decisiones al momento

de la selección del repertorio y los interpretes que son dos puntos base en la estructura del proyecto, a pesar de que la información fue clara también fue importante encontrar material con sustento en relación con autores, compositores y letras que es considerado un problema dentro de la zona.

A continuación, se muestra una Figura en la cual se explican cómo fueron desarrollas las fases y la actividad que se realizó en cada una de ellas.

Tabla 1: Fases

Fases	Actividad
Fase 1	Búsqueda de informantes Reunión con los primeros informantes
Fase 2	Entrevistas individuales
Fase 3	Grupos focales para análisis de datos
Fase 4	Análisis de resultados grupales

Nota: Proceso de las Fases.

Para la validación de dicha información se la presentó dentro del grupo de expertos 7 en total, que fueron seleccionados bajo el concepto de su criterio, la importancia dentro de la comunidad y su trayectoria entorno al ámbito musical. El resultado de este grupo fue positivo y comprende cada punto de cada objetivo.

3.5 Plan de Trabajo

Por medio de las entrevistas se obtuvo la información que luego fue ordenada y que ayudo a cumplir con cada objetivo, todo este proceso se lo dividió en 4 fases: iniciando con la visita de campo y la selección de informantes, paso siguiente fue la realización de las entrevistas y la selección de los temas representativos tradicionales para la zona, para el grupo de intérpretes se recurrió a la entrevista semiestructurada la cual permite realizar una pregunta base y especificarla con preguntas secundarias como por ejemplo ¿Cuáles son las canciones populares dentro del género bomba? (Fernández Collado C., 2010).

Para la selección de los informantes se recurrió a la búsqueda en base a las referencias de la población y las referencias musicales encontradas en los diferentes formatos musicales disponibles como CD, Videos, conciertos entre otros. Este proceso duró en llevarse a cabo 1 semana y posteriormente encontrados los informantes, se procedió a las entrevistas individuales. Para las entrevistas y en concordancia con el objetivo uno que indica encontrar los temas tradicionales y que son representativos para la zona, se estructuró una base de preguntas que responden a la necesidad del proyecto, por ejemplo: ¿Cuáles son los temas tradicionales dentro de la zona Afro choteña? Esta pregunta se la realizó a cada uno de los informantes y una vez obtenido el resultado se categorizo la información en base a diferentes puntos que se presentan en las siguientes fases del proyecto.

En la fase 2 y siguiendo con el método de entrevistas individuales se analizó la información obtenida en fase 1 y se identificó los elementos que ayuden en el cumplimiento de los siguientes objetivos. Una de las preguntas que responde al segundo objetivo específico fue ¿Cuáles son los intérpretes más populares por su habilidad y años de experiencia musical dentro del género bomba? Para esta pregunta se obtuvo gran cantidad de información en la cual sobresalieron solistas, agrupaciones de bomba y los propios informantes también.

Dentro de esta misma fase y continuando con las preguntas se abordaron temas importantes para el proyecto, como la característica principal del género, su instrumentación, su formato musical y su interpretación. Toda esta información ayudo al cumplimiento del tercer objetivo que demuestra cómo está formada y de que elementos se compone una canción para que pueda ser llamada Bomba.

En la fase 3 se registraron en video los elementos interpretativos, armónicos y musicales dentro del género bomba y fue necesario realizar un análisis de datos junto con los grupos focales en donde cada intérprete realizo su aporte explicando la forma de interpretación, la lírica y la historia en un tema en ritmo de bomba, también se recurrió al estudio de estructuras y progresiones armónicas para luego organizar y establecer todas las formas de interpretación encontradas. Todo este proceso hasta el punto de la fase tres, se lo realizo en 3 semanas.

Posteriormente, en la fase 4 y con toda la información obtenida se procedió a distinguir 3 temas que fueron considerados tradicionales para la zona y que cuentan con información acerca de su arreglo principal, autores y letra, pero con cierta ambigüedad en estos dos últimos puntos. Estos temas no obtuvieron mayor popularidad a diferencia de otros que fueron creados en la misma época y que cuentan con el mismo enfoque de tradición, canciones que dentro de la comunidad son muy importantes ya que sus letras están escritas en base a hechos reales vividos por la población. Este proceso de selección se realizó en un formato grupal donde cada informante expuso su punto de vista respondiendo también a todas las preguntas que se establecieron en base a los objetivos específicos. Todo este proceso duró una semana y en total cumpliendo con todas las fases se realizó en 4 semanas.

Hasta este punto del proyecto se ha cumplido con las 4 fases que comprende las entrevistas y la primera etapa que cumple con la obtención de información y captura de elementos característicos del género, sin embargo, el proceso del proyecto continúa con las siguientes etapas que son la de producción y el registro de elementos interpretativos.

Para la etapa de producción y captura de los elementos se analizaron los tres temas obtenidos del objetivo uno, en este caso el análisis fue en base a las referencias existentes de estos temas, al no encontrar gran cantidad de referencias se procedió a transcribir las letras y encontrar progresiones comunes en el estilo musical para obtener los arreglos musicales.

El primer paso una vez obtenido los temas del repertorio bomba, fue organizar la estructura de los mismos, el cronograma de grabación, los intérpretes y los instrumentos involucrados dentro de esta producción. Para la estructura, las referencias obtenidas fueron muy importantes ya que, generaron la idea principal de los temas. Este proceso de grabación se lo dividió en fases tomando en cuenta la capacidad de los intérpretes al enfrentarse a un estudio de grabación y las nuevas técnicas desarrolladas diferentes a las que ellos están acostumbrados. La bomba es un género que trabaja en conjunto con otros instrumentos o su formato original por lo tanto el apartar los instrumentos requiere un tratamiento especial para que los músicos al momento de grabar los temas puedan sentirse lo más natural posible como si estuvieran en un ensayo.

Primero se realizaron bases rítmicas con la forma de la canción utilizando instrumentos virtuales como bombos y cajas emulando el ritmo base de bomba, posteriormente se grabó la melodía de la canción de igual forma como base para que los instrumentos reales puedan ser grabados. Este primer paso sirvió para empezar el trabajo de registro de instrumentos tradicionales dentro de un formato de bomba tradicional. La grabación de los temas fue individualmente, canal por canal, esta técnica es nueva para los músicos de Bomba, ya que, en su mayoría están acostumbrados en grabar las canciones con toda la agrupación, al mismo tiempo y realizando varias tomas si alguien tuvo alguna falla, aunque en algunas ocasiones este tipo de fallas eran consideradas elementos característicos del intérprete.



Figura 3: Fotografía grabación Tambor Bomba por Raúl Suarez

De esta manera se fueron registrando los instrumentos hasta finalizar con el proceso de grabación. El siguiente paso fue la edición de la toma, cortes, niveles de frecuencia, volumen etc. El paso final fue la mezcla de cada canal y la mezcla final de instrumentos, para este punto el proceso fue muy delicado y organizado para que el sonido autóctono no se pierda por medio de los procesadores utilizados.

Para cumplir con otro de los objetivos que indica el registro de elementos interpretativos, primero se comprobó la existencia de estos elementos que hacen que la música Bomba sea especial y con características distintivas, para esto se utilizó la información obtenida de las entrevistas, donde se hace referencia a los elementos técnicos de la música bomba. Los puntos encontrados para este punto principalmente fueron: el rasgue de la guitarra, el golpe de bomba y la creación de la letra.

Con esta información se procedió a definir cada uno de estos elementos y registrarlos en video, aprovechando la visita que se realizó al estudio de grabación. Junto con esto se sumó al material, videos obtenidos de investigaciones anteriores desarrolladas para el mismo proyecto pero que no estaban predestinadas al momento de realizar este plan de trabajo. Para finalizar esta etapa de registro se realizó la edición del material obtenido y la organización de los mismos.

3.6 Muestra

Para obtener la muestra fue necesario recurrir a la población, y dentro de la población se ubicó pequeños grupos de personas con el conocimiento requerido acerca del tema a investigar. Estos grupos de personas se caracterizan por ser importantes dentro de su comunidad debido a su desempeño como músicos, intérpretes, historiadores, gestores culturales y activistas políticos o sociales. Cada uno de los informantes pertenecen a diferentes comunidades involucradas con la cultura musical Afro choteña, entre estas comunidades están Juncal, Chota, Carpuela, Piquiucho, Mascarilla y Pimampiro.

Dentro de estas comunidades están identificadas diferentes agrupaciones y exponentes que fueron seleccionados como los informantes para la captura de información, llegando a un total de 20 seleccionados quienes aportaron con su conocimiento y experiencia, en su mayoría directores musicales e intérpretes. La información entregada por parte de dichos actores fue de vital importancia y cumplió con la mayor parte de la investigación. Uno de los puntos más importantes para el desarrollo del proyecto fue el aporte de una de las ancianas de la población quien con todos sus años de experiencia entregó la información precisa y detallada en el aspecto lírico musical de lo que se busca como proyecto de investigación.

En definición, la muestra se compone de un total de 20 informantes entre los cuales están expertos y aficionados en el aspecto musical, el 90 % fueron hombres y el 10 % mujeres entre los 40 y 60 años de edad a excepción de una de las informantes quien contaba con 87 años de edad. Para la información final y el análisis de datos entregados se minimizo el grupo a 6 músicos expertos y en actividad musical continua quienes le entregaron el enfoque musical requerido a este proyecto.

Dentro de este importante grupo de informantes se destacan grandes intérpretes, ejecutantes y compositores de la bomba, uno de ellos reconocido por darle un antes y un después a este género gracias a la producción de los primeros discos de bomba, entre los cuales se encuentra el disco “coplas de mi tierra”. Dicho personaje actuó como músico y productor de este y muchos discos más que llegarían en los próximos años.

Otro de los importantes informantes de este proyecto quien tiene el mayor número de letras registradas, cantante, ejecutante y compositor. Quien ha grabado cantidad de canciones con personajes importantes de la música popular ecuatoriana. Sus canciones también han sido re grabadas y re versionadas por grupos actuales y en diferentes formatos llegando hasta ser repertorio tradicional de las bandas de pueblo. Así mismo, forma parte de este proyecto un personaje emblema para la comunidad Afro, fallecida en los primeros días de desarrolló del proyecto, pero que con toda su disposición alcanzo a entregar la mejor información basada en sus 87 años de experiencia, cantora, poetiza, religiosa y madre de la comunidad choteña.

Siguiendo con la descripción de informantes, se encuentran dos importantes músicos que en la actualidad se desempeñan en distintas agrupaciones y viven de la música bomba. Músicos que estudiaron hasta cierto nivel en los institutos musicales o conservatorios y que nacieron dentro de la comunidad del valle del chota. Acompañantes también de varios artistas reconocidos en el ámbito popular y poseedores de las características más importantes en el ritmo bomba como: el rasgue, el golpe de bomba y el canto.

Hasta este punto se obtuvo la información con los personajes que viven de cerca la música bomba, pero también, se obtuvo información de músicos con amplio conocimiento de la música del mundo en general, quienes entregaron su punto de vista desde un aspecto musical académico sin dejar a un lado el aspecto autóctono. Uno de ellos perteneciente a importantes agrupaciones de folclore ecuatoriano, percusionista y conocedor de estilos como: Jazz, Blues, son cubano etc. Que hoy en día se dedica también a la investigación de los géneros musicales destacados en Ecuador.

De esta manera se completa la descripción general de los importantes informantes, cabe destacar que cada aporte fue de vital importancia ya que este proyecto se desarrolla desde el punto de vista vivencial y cada experiencia propia es parte importante en la construcción de una terminología exacta de lo que se pretende encontrar.

4 Capítulo 3

4.1 Resultados

Este proyecto propuso encontrar el sonido autóctono de la bomba a través del cumplimiento de objetivos específicos que llevaron a obtener el resultado requerido, para esto se realizaron etapas en las cuales la información requerida se obtuvo a través de entrevistas, investigación y referencias.

4.1.1 Repertorio

Dentro de la etapa 1 se realizaron las entrevistas, utilizando preguntas enfocadas al cumplimiento del primer objetivo específico que implica el definir los temas representativos para la zona afro choteña, el resultado de este trabajo fue muy rico en información precisa de lo que se estaba buscando. Al hablar de repertorio se encontró varios puntos importantes para entender la cultura, la razón de ser de las canciones y de cómo fueron creadas. Uno de los primeros informantes mencionó que la canción bomba, nace de la expresión del pueblo expuesta musicalmente a través de las coplas acompañadas del instrumento principal de la cultura como lo es el tambor “Bomba” (Bernardo, 2017). Es de ahí de donde nacen las primeras letras y se forman las estructuras de las primeras canciones tomando en cuenta otros instrumentos como la guitarra y el requinto.

Otro de los puntos importantes encontrados para la creación de los temas en ritmo de Bomba, es el acontecimiento de hechos reales vividos por la población, por ejemplo: una de las canciones más importantes de la zona choteña es “Carpuela lindo” que fue inspirada en un desborde del río Chota en el cual se perdieron las huertas, las casas y material agrícola.

Mi Lindo Carpuela

Milton Tadeo

Ya no quiero vivir en este Carpuela

Porque lo que tenía se llevó el río

Ya me voy, yo ya me voy

Ya no hay donde trabajar

Ya me voy, yo ya me voy

Al oriente a trabajar

Esta letra es un claro ejemplo de cómo se desarrollan las canciones en los sectores del valle del chota. Lo mismo sucede con la mayoría del repertorio tradicional, cada canción tiene su historia que como se mencionó antes tienen que ver con hechos importantes vividos por la población. Enfocándose en una de las preguntas que habla acerca del repertorio tradicional y que fue expuesta en las entrevistas, surgió una lista de temas. Dentro de estos temas se pudo identificar varios elementos como, por ejemplo: la tradición histórica, la convivencia entre la población y canciones las cuales fueron mencionadas varias veces entre los informantes y otras que tienen mayor reconocimiento o existe muy poca información acerca del tema. A continuación, se presenta una lista del repertorio que fue encontrado tradicional pero no popularizado fuera de la población, es decir que solo se desarrolla dentro de las comunidades del valle del chota.

Listado de temas tradicionales

- El potrero del Llano
- María Chunchuna
- Mi trigueñita
- Rosa Herminia
- No Mercedes
- Los Monos
- La Coquetona
- La casa de Don Eloy
- El rio malo
- El mono bandido
- El tren de la Capital

Este repertorio mencionado se encuentra entre los más característicos de la zona, sin embargo, en su mayoría no tienen una grabación digital o física en donde se lo pueda escuchar, esto debido a que fueron creados hace mucho tiempo en donde no era muy factible obtener una grabación fiel de estas canciones, y también por la falta de oportunidades económicas de la población. El único método hoy en día disponible para poder escuchar este repertorio es visitando la zona, aprovechando las letras que están bien guardadas dentro de las memorias de los habitantes de la población. Es por eso que una de las características principales de este proyecto es tomar estas canciones y digitalizarlas generando así un aporte a la cultura afro choteña.

Como se ha mencionado anteriormente el repertorio tradicional de la zona se encuentra plasmado en la memoria de los ancianos de la población, es por eso y gracias a la colaboración de los habitantes de la zona, se pudo obtener información con una de los informantes quien formó parte y fue reconocida dentro de la comunidad de Carpuela como una de las primeras cantoras y poetizas que fue reconocida como dueña del conocimiento lírico de la cultura musical afro choteña.



Figura 4: Fotografía tomada en la comunidad de Carpuela Delia María Aguas Congo. Anciana Cantora de la población

La información obtenida por parte de este personaje informante fue muy amplia y comprende varios puntos como: la historia de los negros en la zona, la historia musical, la economía, la musicalidad y el punto principal, que es el repertorio tradicional.

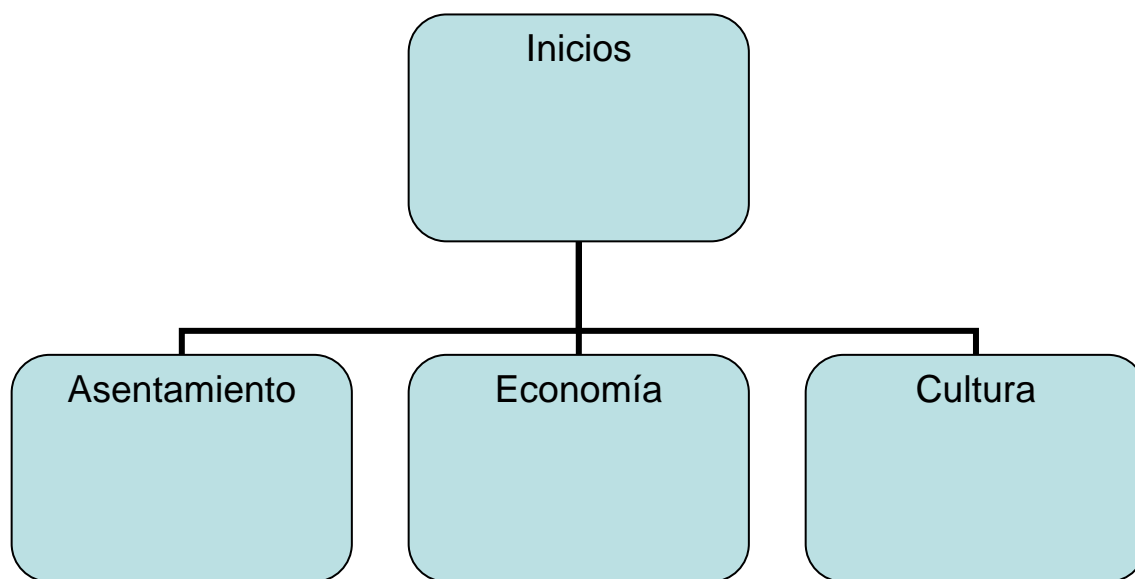


Figura 5: Mapa conceptual Cultura Afro Choteña

Inicios. La cultura Afro choteña es una de las dos manifestaciones Afro existentes en Ecuador producto de las migraciones africanas, la compra de esclavos, los naufragios de los barcos y llegada de los jesuitas. Llegan a trabajar en las plantaciones de azúcar, extracción de sal y algodón etc. Vivieron así por muchos años hasta la llegada de la ley Agraria.

Economía. A partir de cambios políticos y creación de nuevas leyes se entiende que la vida de los Afros obtuvo una mejoría y con ello los espacios de libertad en donde podían expresarse y empezar a formar una cultura musical mediante el baile, la danza y la creación de instrumentos. El huasipungo, el trapiche y la cultura son elementos importantes para el desarrollo de la cultura Afro, de esta manera el negro ha podido posicionarse de una forma importante dentro del Ecuador.

Cultura. La cultura nace de la necesidad de expresarse y liberarse del trabajo en los tiempos libres, es por eso que los Afro ubicados en el valle del chota empezaron a sacar sus raíces africanas mediante la creación de instrumentos de percusión, es de ahí de donde nace la bomba choteña creada con

materiales naturales que se dan en los bosques tropicales del valle como el penco, el balso, el espino. También materiales obtenidos de animales como el cuero de chivo. Es así como nacen los primeros pasos de la música Bomba, acompañada de las historias vividas por la población, las coplas y con una base rítmica de la que se encarga el tambor bomba.

Es importante mencionar que el repertorio tradicional de la zona no tiene características musicales definidas, por ejemplo: en los arreglos, incluso en las letras. Con esto también se encontró, que no existen los autores o que es muy difícil definir quien escribió las letras, esto debido a que fueron creadas en conjunto y a manera de improvisación en donde cada personaje aportaba con un pedazo de la canción y así se fue transmitiendo de manera oral el conocimiento en base al repertorio.

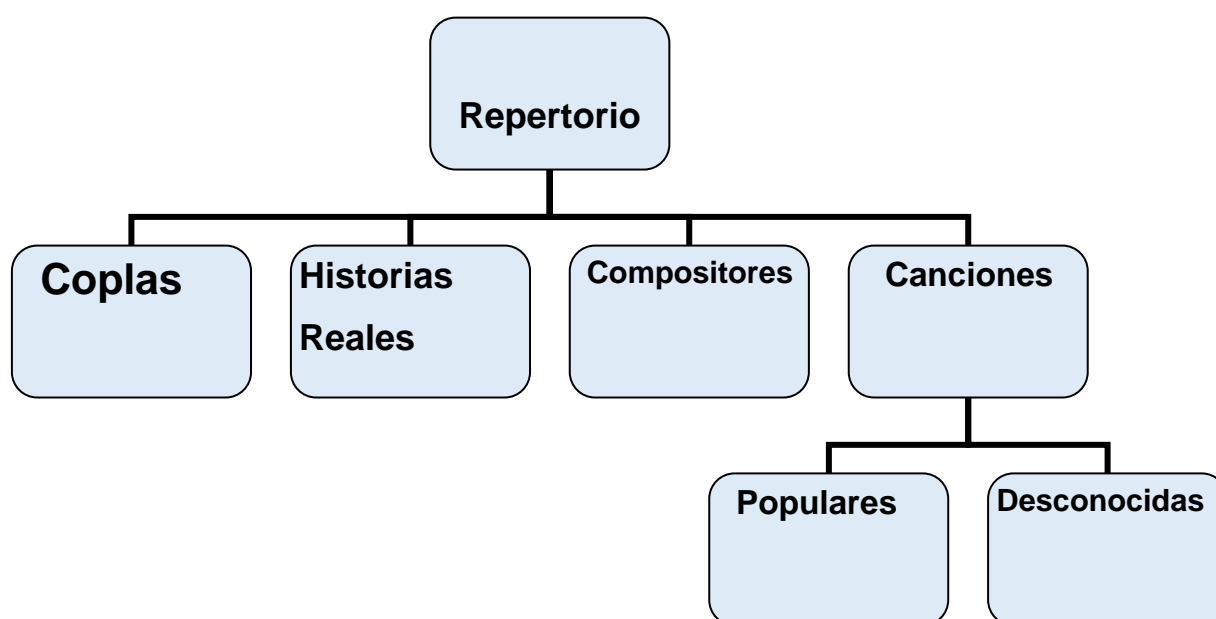


Figura 6: Mapa conceptual composición del repertorio

Existe otro repertorio encontrado como tradicional pero con la diferencia de que es más contemporáneo, aunque algunas de sus canciones también tienen ya sus años de creación y fueron creadas de la mano con otras que sí tuvieron la oportunidad de alcanzar gran popularidad no solo dentro de la zona sino también alrededor del territorio nacional, esto gracias a producciones realizadas por artistas de la zona y también a los artistas de música popular ecuatoriana que tomaron parte de este repertorio y lo incluyeron en sus trabajos musicales.

Tabla 2: Repertorio popular valle del Chota

TITULO	AUTOR	INTÉRPRETE
Carpuela Lindo	Milton Tadeo	Widinson, Gerardo Moran, Marcelo Bedoya, Segundo Rosero
Una Lagrima	Neri Padilla	Segundo Rosero, La Toquilla, Widinson, Paulina Tamayo
Buscando un Cariño	Amandita Erazo	Paulina Tamayo, Los Garles, Juanita Burbano
No te vayas	Neri padilla	Segundo Rosero, Banda 24 de Mayo

Nota: Información sobre intérpretes y autores del repertorio popular

Este fue el resultado obtenido con las entrevistas y que cumple con el objetivo específico 1, que es encontrar el repertorio tradicional de la zona. Una vez obtenido el listado de repertorio se procedió a seleccionar tres temas que fueron encontrados comunes entre los informantes, tradicionales para la zona y como los más importantes y que no han tenido la oportunidad de ser grabados o de obtener una grabación de calidad observando también detalles como arreglos referenciales y autoría.

EL TREN DE LA CAPITAL

Alfonso Herrera / Hermanos Padilla

El tren de la capital ha llegado al platanal del cabuyal

Entonemos una bomba a la patria ecuatoriana

Entonemos una bomba y a la patria ecuatoriana.

Comai Pastora tómese un trago, Comai Pastora tómese un trago

Tómese un trago de ese barril, tómese un trago de ese barril

Gritando viva ferrocarril, Gritando viva ferrocarril

Comai Pastora tómese un trago, Comai Pastora tómese un trago

Si no le gusta esta canción, Si no le gusta esta canción

Toque la bomba de su patrón, toque la bomba de su patrón.

EL RIO MALO

Grupo Juventud

El rio chota es malo, ya se llevó mi huerta.

El rio chota es malo, ya se llevó mi huerta

La libertad que un día me dio, Me encadeno, Me encarcelo se la llevo

La libertad que un día me dio, Me encadeno, me encarcelo se la llevo

Ya lo llevo, ya lo llevo al hijo del Congo ya lo llevo

Ya lo llevo, ya lo llevo al hijo del Congo ya lo llevo

Por una bomba, por una bomba, ya lo llevo

Por una bomba, por una bomba, ya lo llevo

MARIA CHUNCHUNA

Eliezer Espinosa / Mario Polo

María Chunchuna no seas así, no seas mala nota con tu proceder
 María Chunchuna no seas así, no seas mala nota con tu proceder
 Si algo te hace falta pide a tu marido, como conocido no te ha de negar
 Si algo te hace falta pide a tu marido, como conocido no te ha de negar
 En el mes de mayo fecha 25 hubo una casada en la cangagua
 En el mes de mayo fecha 25 hubo una casada en la cangagua
 A ya yai hortensia no me des así, ya no tengo nada con tu maridito
 A ya yai hortensia no me des así, ya no tengo nada con tu maridito

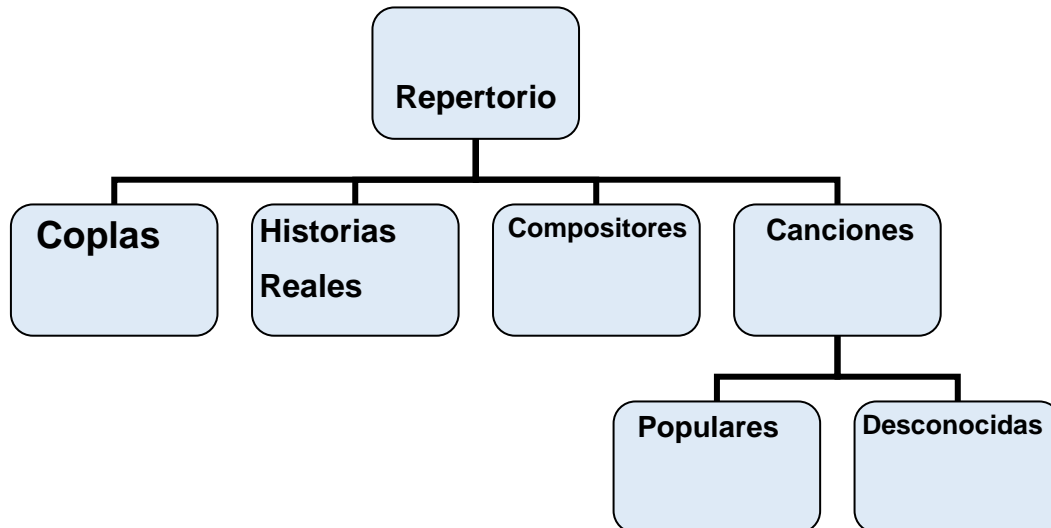


Figura 7: Mapa conceptual características del repertorio tradicional

4.1.2 Intérpretes

Siguiendo con la primera etapa y enfocándose en las preguntas realizadas se procedió a generar la información para cumplir con el objetivo específico número dos que indica encontrar los intérpretes seleccionados para la grabación de los temas en cumplimiento con el objetivo general. La información obtenida nació de la investigación de campo gracias a los informantes, la consulta en los medios de difusión musical y también con otras investigaciones que buscan o tienen similitud con la necesidad del proyecto.

Dentro de la historia musical del valle del Chota han existido varias agrupaciones, unas importantes que marcaron un antes y un después, y otras que no obtuvieron mayor importancia para el crecimiento cultural negro, lo mismo sucedió con los solistas, algunos de ellos aún vivos, pero ya alejados de la música como es el caso de Euterio Congo de la agrupación de los hermanos Congo. Varios personajes que le entregaron a la bomba pequeños elementos para que hoy pueda ser reconocida como ritmo tradicional de la cultura musical ecuatoriana. Al hablar de intérpretes y agrupaciones, es importante dividirlos por generaciones, para de esta manera obtener un mejor entendimiento de cómo ha sido el progreso de este ritmo en base a sus composiciones, su instrumentación y de cómo se ha mantenido hasta hoy en día el género musical tal como se indica en la siguiente figura.

Tabla 3: Clasificación de intérpretes por generaciones.

1970- 1985	1985- 2000	2000- 2018
Hermanos Padilla	Hermanos Congo	Auténticos del Valle
Conjunto Ecuador	Milton Tadeo	Marabú
Conjunto Andino	Neri Padilla	Poder Negro
Eliezer Espinoza	Segundo Rosero	Impacto negro
Mario Polo	Grupo Juventud	Héroes de la bomba

Los informantes mencionaron que existen intérpretes con características diferentes pero que son las adecuadas para generar el sonido autóctono de la bomba como por ejemplo el rasgue en la guitarra y la forma de cantar, dado que el proyecto se desarrolló en la zona del valle especialmente en la comunidad de Carpuela, fue necesario encontrar a los músicos representativos de la zona. Al realizar las entrevistas se capturó la información acerca de los nombres importantes dentro de la comunidad, es el caso de Neri Padilla quien es compositor y cantante, dueño de una de las voces que ha grabado la mayoría del repertorio importante para la zona, también ha pertenecido a agrupaciones importantes como el grupo juventud del valle del chota y que actualmente continua con su carrera musical como solista.



Figura 8: fotografía Neri Padilla tomada en la comunidad de Carpuela

Entre otros nombres fueron mencionados Raúl Suarez director de la agrupación auténticos del valle quien es conocido dentro de la zona como uno de los acompañantes y compositores que aún mantiene el sonido tradicional de

la bomba, es importante mencionar también que la bomba tiene su característica especial en la forma de acompañar la guitarra y Raúl es la persona que mantiene esta característica que según los informantes con el tiempo y las nuevas producciones, esta característica se está perdiendo.

La bomba como género musical tiene más de 60 años de existencia, sin embargo, no siempre tuvo la oportunidad de sobresalir y tener un alto nivel de popularidad, es gracias a la presencia de Segundo Rosero cantante ecuatoriano, que la bomba tiene otra visión y empieza a ser reconocida (Espinoza, 2018). Durante los últimos 20 años han existido diferentes agrupaciones, intérpretes y solistas que se han dedicado a la difusión de la música bomba y que también han sido reconocidos por su capacidad para el manejo de instrumentos especialmente la bomba dentro de la zona choteña, por tal razón para este proyecto, fue importante la búsqueda de intérpretes con los cuales se trabajó durante la grabación de los temas. Para ello, la elección se realizó de acuerdo a los trabajos realizados, la experiencia, su ubicación y la información obtenida de las entrevistas.

Tomando en cuenta que el proyecto se desarrolló en la zona afro choteña especialmente en la comunidad de Carpuela, la búsqueda de intérpretes inició con la localización de personajes que aún viven dentro de la comunidad y que se mantienen en el ámbito musical. El resultado de esta investigación fue positivo y motivante al encontrar varios artistas aún dedicados a la música y con la disposición de aportar en este proyecto con su conocimiento.

Uno de los primeros nombres que surgió en esta búsqueda, fue el de Euterio Congo integrante del grupo de los hermanos Congo y que es considerado pionero de la bomba, sin embargo, el contacto con él fue difícil a pesar de intentar varias veces obtener una entrevista no se lo puedo contactar. Otro de los nombres importantes y que ya se lo mencionó en un punto anterior del proyecto es el de Neri Padilla integrante del grupo juventud, cantante y compositor de varias canciones en ritmo de bomba que tuvieron la oportunidad de ser reconocidas en el territorio nacional y de ser grabadas por otros artistas

populares de país, es importante mencionar también que trabajó en producciones importantes con Segundo Rosero reconocido como pionero de la bomba y uno de los primeros músicos encargados de difundir el ritmo bomba del chota. Nery Padilla fue el encargado de aportar con la voz en la grabación de los temas.

Siguiendo con la búsqueda de intérpretes se encontró a la familia Suarez, familia reconocida dentro de Carpuela por su experiencia en la música bomba y que hoy en día continúan trabajando en conciertos y festivales con su grupo llamado los Auténticos del Valle. Uno de los integrantes guitarrista y compositor de la agrupación es Raúl Suarez, quien fue importante en este proyecto gracias al aporte de sus conocimientos y disposición. Dentro de la comunidad son reconocidos los artistas por su manera de interpretar los instrumentos y tomando en cuenta que el estilo bomba tiene puntos característicos importantes en la guitarra, Raúl fue el encargado de aportar con su rasgue en la grabación de los temas ya que es considerado como uno de los guitarristas que mantiene el rasgue original de la bomba.

Para los instrumentos de percusión que son importantes dentro del formato tradicional de Bomba, Raúl Suarez también fue el encargado de interpretar el tambor Bomba y el Güiro durante la grabación. Para el instrumento encargado de llevar la melodía y adornos musicales en las canciones, este proyecto contó con la presencia de Hugo Pozo quien es músico reconocido dentro de la música popular ecuatoriana y que ha trabajado con varios artistas importantes de país.

Hugo Pozo viene trabajando desde hace mucho tiempo con la música bomba y ha integrado también varias agrupaciones del mismo estilo, actualmente se desempeña como requintista de la agrupación antes ya mencionada los Auténticos del Valle y también es dueño de composiciones importantes en la música Bomba como "Morena mía".

Dado que el segundo objetivo específico de este proyecto se enfoca en encontrar los intérpretes adecuados para rescatar el sonido autóctono de la bomba es por eso que los intérpretes antes mencionados son los adecuados para el cumplimiento de esta etapa.

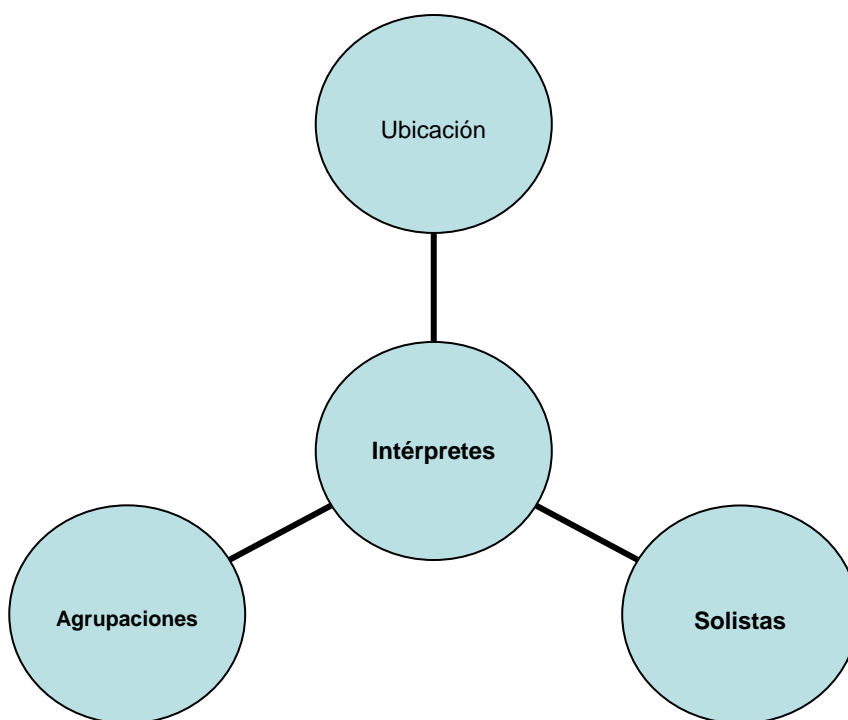


Figura 9: Mapa conceptual de Intérpretes y características

Junto con la búsqueda de intérpretes se encontró varias agrupaciones y solistas que se desempeñaron por mucho tiempo dentro del estilo pero que lamentablemente muchos ya fallecieron y otros dejaron a un lado la música por motivos económicos y otros de salud. A continuación, se muestra una figura de los artistas y agrupaciones más reconocidos de la zona junto con el instrumento y lugar de donde provienen.

Tabla 4: Intérpretes y agrupaciones música Bomba

Compositor	Localidad	Instrumento	Obra
Neri Padilla	Carpuela	Voz / Guitarra	Una lagrima / Rio Malo
Plutarco Viveros	Mascarilla	Requinto	Que pantalón/ Bomba, Bomba
Raúl Suarez	Carpuela	Voz/ Guitarra	Bomba Tradicional
Milton Tadeo	Carpuela	Voz	Carpuela
Pedro Suarez	Chamanal	Requinto	La casa de don Eloy
Mario Polo	Santa Ana	Guitarra	Adela
Bayardo Padilla	Estación Carchi	Canto	El Tren de la Capital
Beatriz Congo		Compositora	Sabor a Miel
Grupo Marabú		Agrupación	Chuchaqui
David Lara	Tumbatú	Constructor	
Cristóbal Barahona	El Juncal	Constructor	

Tomado de: (Mullo Sandoval, 2009, p. 64-65) intérpretes y agrupaciones en todo el sector del valle del chota

4.1.3 Características Musicales

En el desarrollo del tercer objetivo específico que implica encontrar las características interpretativas y técnicas de la bomba, se encontraron puntos importantes que no son fácilmente apreciables al momento de escuchar una canción, por ejemplo: el rasgue de la guitarra, el golpe de bomba, la técnica de bordoneo etc. Para ello fue importante al momento de las entrevistas capturar individualmente cada una de estas características.

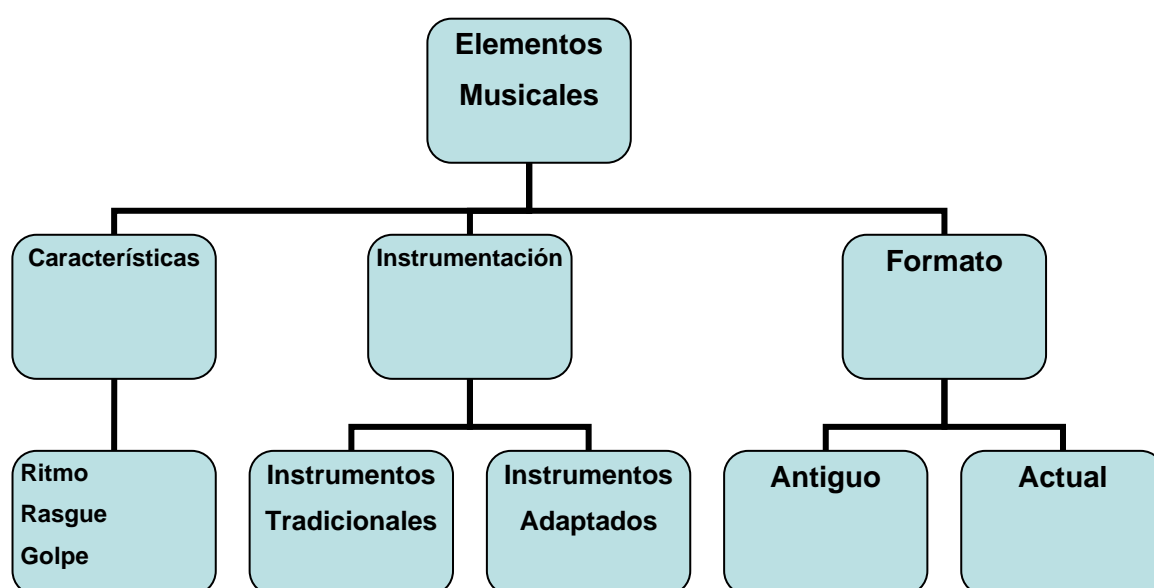


Figura 10: Mapa conceptual elementos musicales del ritmo Bomba

Rasgue

Al hablar acerca de la forma de interpretación en la guitarra, se encontró que dentro del género bomba existen otros ritmos como la bomba tradicional, el cumbion, la bomba ligera etc., donde cada uno tiene sus diferencias en el tempo, acentos y en su rítmica. Estas definiciones coinciden con lo que cada informante menciona acerca del repertorio, sin embargo, no fue fácil obtener una respuesta o definición clara acerca de esto ya que en su mayoría los

músicos de la zona, tienen diferentes maneras de entender la música y se alejan de los términos académicos.

Los dos ritmos que más se identifican dentro del estilo son la bomba tradicional y el cumbion, el primero interpretado 6/8 y el otro en 4/4 estas métricas son interpretadas con una clave parecida a la del albazo ecuatoriano. Los temas reconocidos dentro de esta métrica son 1. Bomba Tradicional de la agrupación Auténticos del Valle y el 2. Una lagrima de Neri padilla. Para la forma de interpretar estas métricas dentro del ritmo bomba se encontraron varias definiciones, todas con pequeños elementos difíciles de distinguir y con la particularidad que todas son correctas, es decir, cada interprete tiene su sonido y particularidad al momento de entonar la guitarra que le dan el sonido autóctono de bomba a las canciones. Estos pequeños elementos de los que se habla están ligados a la fuerza, la velocidad y capacidad para mantener siempre el ritmo en función con el tambor Bomba.

Otra de las características importantes para generar el sonido tradicional de la bomba, se la encuentra en una segunda guitarra que utiliza una técnica conocida como Bordoneo, esta técnica consiste en imitar el movimiento que haría un bajo tradicional, pero en la guitarra aumentando ciertos arreglos como el cambio rápido entre las notas y rasgue también. Una de las preocupaciones de los artistas relacionados con el género bomba, es que en los nuevos trabajos y producciones el rasgue de bomba se está perdiendo debido a que no existe la trasmisión de conocimientos hacia otros puntos fuera de la zona choteña, es por eso que, es importante trabajar en el desarrollo del género desde la producción para así mantener esta característica fundamental para el género.

Tambor Bomba

Se ha mencionado que la percusión es parte fundamental en el género y el tambor Bomba es el encargado de llevar este papel, de acuerdo a la información obtenida se encontró que dentro del género Bomba existen elementos especiales en la interpretación del instrumento tambor, dichas

características van de acuerdo y en función al papel que hacen los demás instrumentos en el desarrollo de una canción. Para entender estos elementos es necesario tener un punto de vista no tanto enfocado a lo académico, sino más bien, enfocándose en entender su música desde lo cultural he empírico.

Para entender de mejor manera lo dicho anteriormente se exponen dos puntos importantes en la definición de técnica interpretativa del tambor bomba, analizando una investigación realizada sobre este tema, se encontró una transcripción acerca del ritmo tradicional de este género, esta transcripción indica de forma muy clara como debe ser tocado este instrumento, incluso con la nomenclatura correcta y variaciones fácil de entender para un percusionista.

D = Mano Derecha
I = Mano Izquierda

The image shows a musical score for the Bomba rhythm in 6/8 time, consisting of four staves labeled BOMBA 1, BOMBA 2, BOMBA 3, and BOMBA 4. Above the staves, a legend indicates that 'D' stands for the right hand (Mano Derecha) and 'I' for the left hand (Mano Izquierda). Each staff contains a sequence of notes with accents (>) indicating the timing of the strokes. The rhythm is consistent across all variations, with slight differences in the placement of the left hand strokes.

Figura 11: Tomado de (Lovato, 2016, p. 51) Ritmo base bomba del chota

Como se puede observar en la imagen, este sería el ritmo base para la interpretación del tambor bomba, dentro de una canción en ritmo tradicional de bomba, sin embargo y gracias a la opinión de entendidos en el tema, el plasmar a la bomba o a este ritmo en un pentagrama no es lo más recomendable y esto responde a varias razones. Una de ellas es entender que

la bomba funciona en base a los otros instrumentos es decir juega con variaciones de acuerdo a lo que el guitarrista o cantante hagan en una canción. Este punto fue considerado importante, pero al mismo tiempo delicado al momento de entender el porqué de su sonoridad, otra de las razones es que este instrumento al momento de encontrar el sonido perfecto o la afinación perfecta, depende de las circunstancias climáticas, dicho en otras palabras, es importante el calor que hace en el valle choteño para que el instrumento se mantenga afinado.

En conclusión cada intérprete de bomba lo toca a su manera con las variaciones creadas por el mismo y respondiendo a pequeños momentos o escenas que generan emociones para el intérprete y hacen que este quiera ganar protagonismo creando nuevos ritmos, variaciones, polirritmias y sensaciones que llevan a toda la banda a otro estado musicalmente hablando por ejemplo: el baile con la botella en la cabeza de una mujer, el coqueteo, la química grupal y también pequeños incentivos como las bebidas que les entregan mayor energía para tocar durante varios minutos. Todos estos elementos son difíciles de explicarlos y entenderlos a través de una partitura, es aquí donde se confirma lo dicho por los expertos, sin embargo, es importante contar con los dos puntos lo académico y lo empírico natural.

Dentro del ritmo bomba se encontró dos estilos diferentes que cambian de acuerdo a la estructura de la canción o momentos por los que va pasando el tema. Para las introducciones, primeras estrofas, pre coros etc. Se utiliza un estilo llamado Tierra, y para el coro, final de la canción o improvisaciones se utiliza un estilo llamado cielo. Las diferencias entre estos estilos se encuentran en la fuerza del golpe, los acentos y utilizar la palma de la mano es ciertas subdivisiones. Existe también otro estilo llamado Mojado que es una especie de sobe al cuero o taba de la bomba manteniendo el ritmo base con la mano derecha.

Como ya se mencionó en uno de los capítulos del proyecto, la forma de componer líricamente las canciones es muy común dentro de la zona, estas canciones nacen de coplas y de historias vividas por la población, la mayoría de canciones cumplen con un formato ya establecido en el género y con pequeñas variaciones para distinguir las partes como el cambio de instrumento.

Coplas

- Estaba santa teresa subida en un alto pino
Haciéndole tener ganas a santo Tomas de Aquino
- Marido que se descuida de su mujer por el vino
Seguro que le hijo sale con la cara del vecino

Historias Reales

- El rio Chota es malo, ya se llevó mi huerta
La libertad que un día me dio, me encarcelo, me la engaño me la saco.
- He visto mujeres como Rosa Herminia
Que a Raúl Mafla, que a Raúl Mafla ya lo traiciono.

Es importante mencionar que en este tipo de letras las palabras varían constantemente, por lo tanto, no existe una letra definida para cada canción, esto se debe a que dentro del estilo musical Bomba, se utiliza mucho la improvisación del cantante y la imaginación para generar sensaciones de humor, tristezas y anécdotas vividas.

Estos son algunos ejemplos del repertorio popular de la zona de la zona en donde se puede identificar como están escritas las letras y como existe una técnica pregunta respuesta que juega alrededor de una melodía y un acompañamiento. También tienen una estructura básica que se presenta a continuación con el tema: Una lagrima en ritmo de cumbion con una métrica de 4/4.

Una Lágrima

Neri Padilla

Forma:

Intro

Partes: A – B

Re Intro

Cambio de instrumento (Re intro)

Repite: A – B

Fin con Intro

4.2 Conclusiones

Para concluir, se ha de mencionar que una de las experiencias en la cual hubo que trabajar con mayor atención fue la búsqueda de recursos, ya que, no siempre las personas contactadas se encontraban en su comunidad o no siempre tenían la disponibilidad de aceptar un conversatorio. Todo esto puede responder a varias circunstancias como los nervios, la experiencia ante una grabación o cámara, el dialogo entre otras. Es por eso que, el encontrar un método para establecer confianza o apertura fue importante para cumplir el objetivo de encontrar la información. Otra de las experiencias importantes fue el entender los términos o la explicación que los entrevistados brindaron al momento de interpretar su instrumento, esto debido a que al no tener una educación netamente musical se torna difícil entender la forma de ejecutar su música al momento de explicarla en palabras. La mejor manera de detallar toda esa información fue utilizando recursos como la transcripción, la composición y también la imitación para a partir de ahí crear una conclusión.

Por otra parte, a pesar de existir varios intérpretes y agrupaciones musicales, la mayoría de canciones tradicionales no han podido llegar a ser grabadas en un formato de audio digital, esto responde a varias situaciones que han pasado a ser normales dentro de la zona. Una de estas razones comprende que no han existido arreglos generales para una canción, es decir, que en los festivales, conciertos o shows acústicos la misma canción se la interpreta de varias maneras incluso con variaciones de forma y letra.

De igual manera, la falta de registros y grabaciones han sido motivo para que estas canciones vayan perdiendo protagonismo al momento de elegir un repertorio o una lista de grabación. Por otro lado, los interpretes le han apostado a la creación de nuevas melodías, letras o la interpretación de covers de temas populares adaptándolos a su ritmo y instrumentación, por consiguiente, esto ha generado una cantidad de variaciones en su ritmo original.

Por otra parte, la influencia de nuevos géneros musicales y tecnologías está dejando atrás a la música bomba, ya que sectores jóvenes de la

comunidad que son los encargados de mantener la tradición, se están enfocando en crear nuevos ritmos que se alejan de lo que es tradicionalmente la bomba. Sin embargo, existen aún exponentes importantes que son los llamados a transmitir todo el conocimiento para que no se pierda la estructura principal del término “Bomba”, que no solo comprende el aspecto musical sino también el baile, el instrumento el convivir y la identidad.

Enfocándose en el desarrollo de las entrevistas, se pueden encontrar puntos importantes para la investigación como: el desconocimiento de autores y compositores, la falta de oportunidades para la popularización del género, nuevas tecnologías que reducen la instrumentación para suplantar un conjunto o grupo de instrumentos autóctonos. Son pocas las personas que llevan en su memoria toda la historia y el repertorio tradicional del pueblo afro choteño, hoy en día, para encontrar la información requerida en esta investigación fue necesario recurrir a informantes los cuales se desempeñan en el ámbito musical como directores, interpretes, compositores y también los ancianos de la comunidad que lastimosamente son muy pocos. El estado actual de la bomba es preocupante ya que, los jóvenes quienes son los encargados de adoptar las características musicales de su cultura, se están desviando hacia los nuevos géneros que están saliendo.

Finalmente, la música bomba requiere de la atención de los diferentes actores sociales, políticos, musicales y culturales para la mantención de los elementos encontrados. Dichos elementos se encuentran en la necesidad de ser registrados y analizados minuciosamente para de esta manera establecer un formato tradicional de lo que es la música bomba del chota. El repertorio tradicional de la música bomba está compuesto por parte de la historia de esta cultura y existe en gran cantidad, por ello el capturar parte del mismo significa el inicio del rescate de esta cultura que no solo necesita el resurgimiento musical, sino también, el espacio económico, político y el reconocimiento como parte importante para el progreso de toda la cultura social ecuatoriana.

4.3 Recomendaciones

Una de las recomendaciones importantes para trabajar a futuro con el proyecto, es la creación de un método el cual facilite la interpretación de terminologías utilizadas por los músicos al referirse a técnicas, ritmos y manejo de su instrumento. Así mismo, es importante continuar con el trabajo definiendo nuevas líneas de investigación en torno a la convivencia diaria de la población, que no solamente tiene que ver con la música sino con el baile, la poesía y el trabajo. Como otra de las recomendaciones se invita a trabajar de cerca con la población identificando de donde realmente nace su arraigo cultural y así crear nuevos proyectos musicales que entreguen la importancia que tiene el género dentro de la música popular ecuatoriana.

Se recomienda trabajar bajo el método Delphi en futuras investigaciones ya que este método tiene elementos que en este tipo de proyectos funcionan de manera eficaz, como el anonimato y la retroalimentación por parte de expertos.

Referencias

- Belgium. (enero de 2011). *Ecuador Afro Multicultural*. Obtenido de <http://ecuador-afromulticultural.blogspot.com/2011/01/historia-del-negro-ecuatoriano.html>
- BID. (2 de septiembre de 2003). *Diagnóstico de la Problemática Afro ecuatoriana y Propuestas de Acciones*. Obtenido de http://www.siise.gob.ec/siiseweb/PageWebs/pubsis/pubsis_F020.pdf
- Definición. (s.f.). *Definición*. Obtenido de <https://definicion.mx/investigacion-campo/>
- Estudiantes, E. p. (7 de abril de 2016). *Al día de todo*. Obtenido de <https://estudiantes.elpais.com/programa-al-dia/ver/consejos-para-hacer-una-buena-entrevista>
- Fernández Collado, C. (2010). *Metodología de la Investigación* (5 ed.). México: MCGRAW HILL.
- Fernández Collado, S. (2010). *Metodología de la Investigación*. Cuenca: EDU.
- Jiménez: R. A. (19 de abril de 2007). *Infomed Instituciones*. Obtenido de <http://instituciones.sld.cu/ihi/metodologia-de-la-investigacion/>
- Jurado Noboa, F. (17 de Julio de 2017). *Afro ecuatoriano*. Obtenido de <https://afros.wordpress.com/historia/valle-del-chota/>
- León Bernardo, A. N. (5 de marzo de 2018). Antecedentes del problema. (S. R. Vásquez Castillo, Entrevistador)
- Lovato, E. (2016). La bomba del valle del chota y río mira. *Traversari*, 19.
- Mullo Sandoval, J. (2009). *Ritmos Cimarrones: Cantos y Danzas Iberoamericanas*. Quito: IPANC.

- Murriagui, A. (9 de junio de 2009). *La bomba del chota*. Obtenido de <http://www.voltairenet.org/article160547.html>
- Opinión, D. (11 de noviembre de 2016). *Los negros del valle del Chota*. Obtenido de <https://www.diariopinion.com/primeraplana/verArticulo.php?id=949043>
- Oxigenio. (martes de abril de 2010). *Música Afro ecuatoriana*. Obtenido de <http://centroafroecuatoriano.org.ec/site/index.php/m%C3%BAsica/20-musica-afroecuatoriana>
- Padilla, N. (31 de mayo de 2016). Estado actual del género Bomba. (S. Vásquez, Entrevistador)
- Pantosin, D. (marzo de 2014). *YouTube*. Obtenido de <https://www.youtube.com/watch?v=O3cyECWUdeo>
- Pico, I. (2016). *PsicoPico*. Obtenido de <https://psicopico.com/como-ser-un-buen-entrevistador/>
- Suarez Bustamante Figueroa, N. (11 de febrero de 2012). *Método Delphi*. Obtenido de <http://www.eoi.es/blogs/nataliasuarez-bustamante/2012/02/11/%C2%BFque-es-el-metodo-delphi/>
- Suarez, R. (31 de mayo de 2016). Interpretación de la Bomba. (S. Vásquez, Entrevistador)
- Taylor, S., & Bogdan, R. (1987). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Barcelona: Paidós Ibérica.
- Traversari*. (2016).
- Yrigoyen, H. (08 de octubre de 2015). *Jujuy al momento*. Obtenido de <http://www.jujuyalmomento.com/post/40898/la-importancia-de-la-cultura-para-la-sociedad>

ANEXOS

Categoría	Definición	Entrevista
Conocimiento Musical	El aprendizaje de la música bomba es totalmente empírico y de transmisión oral.	<p>Los inicios musicales fueron empíricamente desde muy pequeños imitábamos lo que hacían nuestros abuelos (Espinoza, 2018).</p> <p>Yo aprendí viendo a mi padre en los ensayos aunque eran un poco egoístas pero así aprendí solo mirando y escuchando lo que tocaban (Padilla, 2016)</p>
La Bomba Género Musical	La bomba ecuatoriana está inspirada en las vivencias de la población y tiene su auge a partir de las primeras producciones del género.	<p>Antiguamente se expresaban desde su imaginación, las historias reales que pasaban se convertían en canción (Bernardo, 2017)</p> <p>Desde que segundo rosero empezó a salir, con el salió la bomba, es decir, le dieron más importancia, vale la pena mencionar eso porque antes eran simplemente grupos que nadie paraba bola (Espinoza, 2018).</p>
Repertorio	Las canciones en ritmo de bomba desde la antigüedad nacen a partir de las coplas	<p>Claro es que eran como coplas que sabíamos tocar por eso segundo saco las coplas de mi tierra hay un cd que si lo tengo (Espinoza, 2018).</p> <p>Estos temas son de antaño no se sabe quién los escribió cantaban los antiguos en ese tiempo no habían agrupaciones (Bernardo, 2017).</p>

Intérpretes	Los autores utilizan la guitarra para componer los temas y de ahí salieron las agrupaciones.	<p>No existían agrupaciones solo gente que sabía la guitarra hacían las bebidas y ahí sacaban las coplas (Bernardo, 2017).</p> <p>El grupo Ecuador inicio con la bomba donde formaba parte el finado Milton Tadeo (Padilla, 2016).</p>
Elementos musicales	Dentro el género bomba existe variedad de ritmos	<p>Existen varios tipos de rasgue por ejemplo bomba tradicional tiene un rasgue diferente (Suarez, 2016).</p> <p>Ahora ya no le tocan el rasgue como es la bomba pertenece a nuestra cultura (Padilla, 2016).</p>
Estado Actual	Existen diferencias entre la música bomba tradicional y las nuevas producciones	<p>Como hay nuevas generaciones salen nuevas ideas (Suarez, Estado Actual de la Bomba, 2018)</p> <p>La música bomba es del valle del chota no es igual a las producciones de ahora, pero la música es libre. (Padilla, Estado Actual Bomba Choteña, 2018)</p>

Anexo 1: Tabla de definiciones

Anexo 2

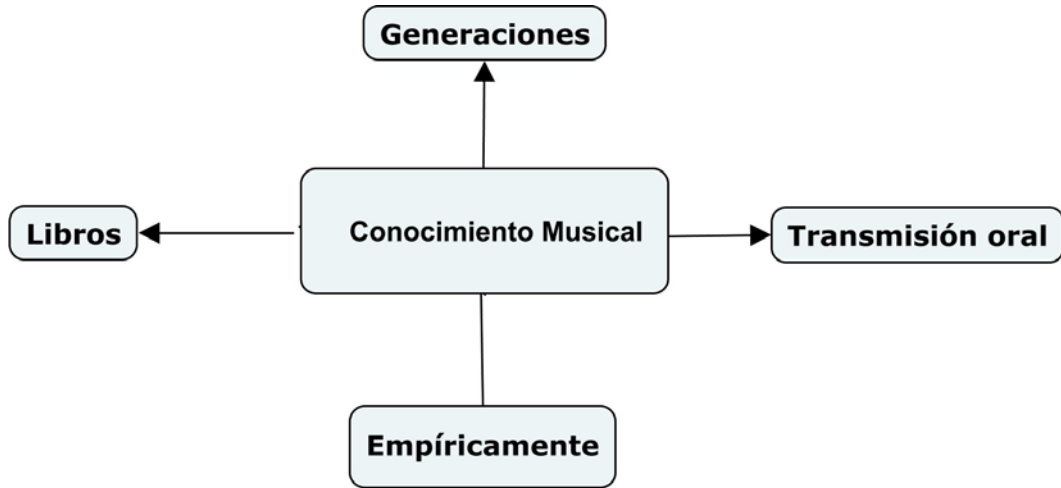
Tabla de Categorías

Categoría 1	<p>Los inicios musicales fueron empíricamente desde muy pequeños imitábamos lo que hacían nuestros abuelos (Espinoza, 2018).</p> <p>Antiguamente se expresaban desde su imaginación, las historias reales que pasaban se convertían en canción (Bernardo, 2017)</p> <p>Claro es que eran como coplas que sabíamos tocar por eso segundo saco las coplas de mi tierra hay un cd que si lo tengo (Espinoza, 2018).</p> <p>No existían agrupaciones solo gente que sabía la guitarra hacían las bebidas y ahí sacaban las coplas (Bernardo, 2017).</p> <p>Existen varios tipos de rasgue por ejemplo bomba tradicional tiene un rasgue diferente (Suarez, 2016).</p> <p>Como hay nuevas generaciones salen nuevas ideas (Suarez, Estado Actual de la Bomba, 2018)</p>
Categoría 2	<p>Yo aprendí viendo a mi padre en los ensayos, aunque eran un poco egoístas, pero así aprendí solo mirando y escuchando lo que tocaban (Padilla, 2016)</p> <p>Desde que segundo rosero empezó a salir, con el salió la bomba, es decir, le dieron más importancia, vale la pena mencionar eso porque antes eran simplemente grupos que nadie paraba bola (Espinoza, 2018).</p> <p>Estos temas son de antaño no se sabe quién los escribió cantaban los antiguos en ese tiempo no había agrupaciones (Bernardo, 2017).</p> <p>El grupo Ecuador inicio con la bomba donde formaba parte el finado Milton Tadeo (Padilla, 2016).</p> <p>Ahora ya no le tocan el rasgue como es la bomba pertenece a nuestra cultura (Padilla, 2016).</p> <p>La música bomba es del valle del chota no es igual a las producciones de ahora, pero la música es libre. (Padilla, Estado Actual Bomba Choteña, 2018)</p>

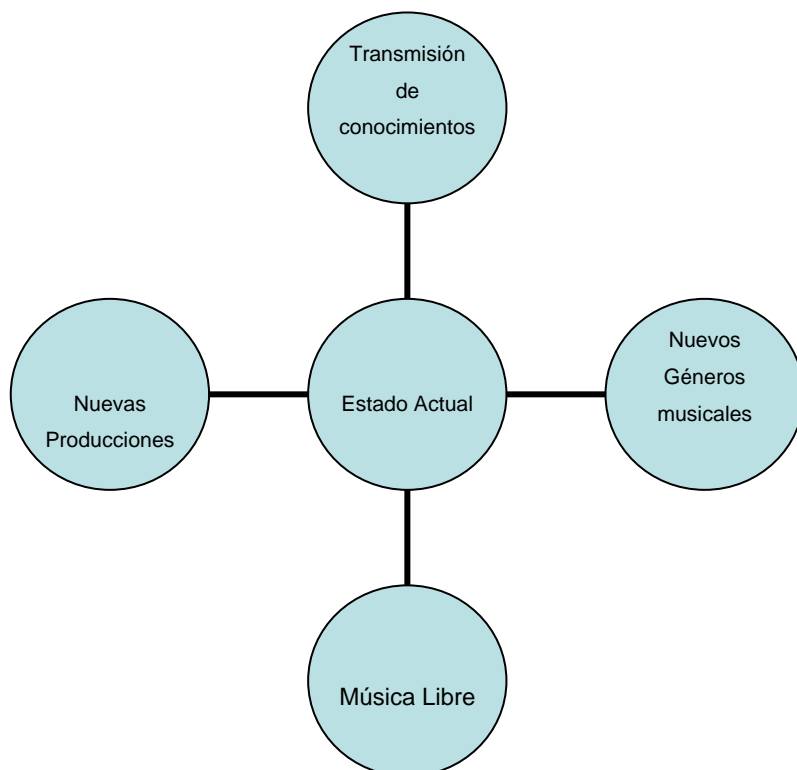
Anexo 3

Mapas Conceptuales

Categoría 1



Categoría 6



Anexo 4

Repertorio Tradicional

El potrero del llano

En el potrero del llano me tendiste tu macana

En el potrero del llano me tendiste tu macana

Y yo te veré con algo y yo te veré con alguien

Para subsanar tú pena

Amor, amor, amor que se va a acabar

Amor, amor, amor que se va a acabar

Mi trigueñita

Mi trigueñita que me sabe jabonar

En el rio guatapalmal donde yo me voy a bañar

Me espera mi trigueñita que me sabe jabonar

Me voy a bañar dame tu jabón, trigueñita mía tú serás mi amor.

Me voy a bañar dame tu jabón, trigueñita mía dame tu jabón.

Tengo una trigueñita que me sabe jabonar

Con un beso de su boca ya me voy a emborrachar.

Me voy a bañar dame tu jabón, trigueñita mía tú serás mi amor.

Rosa Herminia

He visto mujeres como rosa Herminia

He visto mujeres como rosa Herminia

Que a Raúl Mafla, que a Raúl Mafla ya lo traiciono

Que a Raúl Mafla, que a Raúl Mafla ya lo traiciono

No me traiciones el pueblo lo decía porque le dejas tan abandonado

Ay rosa Herminia porque me dejas porque te alejas y después te vas

Ay rosa Herminia porque te alejas y después te vas.

Los Monitos

Dicen que los monos no saben querer,

El mono más feo tiene su mujer

Si los monitos hablaran flu flu flu

Los monitos se dijeran flu flu flu

Los monitos se besaran flu flu flu

Donde estas monito que te quieren ver

Bajo de las ramas van a recoger

Si los monitos hablaran flu flu flu

Los monitos se dijeran flu flu flu

Los monitos se besarán flu flu flu

Coquetona

Coquetona carishiña coqueteando con los hombres

Te voy a pedir que no me busques te voy a decir que no te entregues

Porque por tu amor yo puedo morir porque por tu amor me vas a matar.

Yo a dios le pido rezando que no me mande un castigo

Si no me llevo a la mama yo se lo llevo a la hija.

Se lo dejo a la hija se lo debo a la mama.

El Mono Bandido

Aquí está la saya del carretero del salitral

Aquí está la saya del carretero del salitral

Va con su coqueto va caminando hacia el litoral

Va con su coqueto va caminando hacia el litoral

Mamita, mamita el mono, el mono ya está quemado

Mamita, mamita el mono, el mono ya está quemado

Le conoce a don Manuel, le conoce a don Manuel

A quien meneaba la miel, A quien meneaba la miel

Si ese mono se muriera capaz que me lo comiera

La parte de la cadera envuelto con arroz seco

Anexo 5

Fotografías

Familia Bernardo Aguas comunidad Carpuela



Raúl Suarez proceso de afinación antes de la grabación



Raúl Suarez explicación de Rasgue en la guitarra



Delia María Aguas Congo interpretando una canción



Segundo Rosero Pionero de la música Bomba



Micrófono Shure sm-57 utilizado para la grabación de instrumentos



Micrófono de condensador berinher B1 utilizado para la grabación de voces



Delia María Aguas Congo dando una entrevista



Anexo 6

Capturas proceso digital de grabación

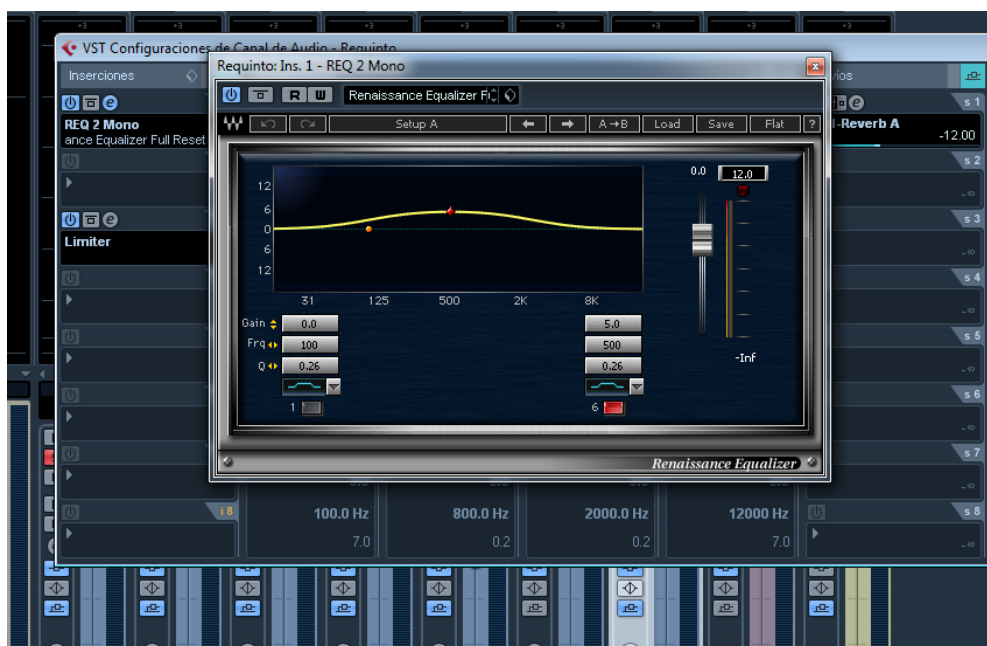
Ecuación utilizada para el tambor bomba Corte de Graves



Ecuación utilizada para la guitarra aumento altos



Ecuación utilizada para el requinto aumento medios



Procesador utilizado para la voz Limiter



Compresor y ecualizador utilizados para la Mezcla general



Captura realizada a la mezcla de uno de los temas

